S09279 - Rev. 5 - 05/26
Size 12x16,5x15 cm

IT - Attenzione:
È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.
Uso previsto:
Si usa per radere peli di qualsiasi lunghezza e densità su corpo e testa prima di un intervento chirurgico.
1. Non toccare la lama
2. Prodotto non riutilizzabile. Non sterile.
3. Monouso. Gettare dopo l'uso.
4. Non esporre ai raggi solari.
   Conservare in un luogo fresco e asciutto.
   Non conservare a temperature o umidità elevate.
5. Prestare attenzione quando si rimuove il cappuccio protettivo.
   La lama è estremamente affilata e potrebbe causare ferite se non maneggiata con cura.
6. Per radere i peli di qualsiasi lunghezza e densità

Istruzioni d'uso:
1. Rimuovere il cappuccio protettivo.
2. Distendere la pelle per creare una superficie liscia adatta alla rasatura.
3. Passare delicatamente il rasoio sulla pelle.
4. Togliere i peli dal rasoio durante la depilazione al fine di assicurare una migliore rasatura.
5. Rimettere il cappuccio protettivo dopo l'utilizzo per evitare il rischio di eventuali lesioni durante lo smaltimento.
6. Smaltire il prodotto dopo ogni utilizzo.

Controindicazioni:
Persone allergiche ai materiali del prodotto.

GB - Caution:
All serious accidents concerning the medical device supplied by us must be reported to the manufacturer and competent authority of the member state where your registered office is located.
Intended use:
Its be used to shave any length and density hairs on the human body and head before operation by doctor
1. Don't touch the blades.
2. Disposable. Non sterile.
3. Single use only. Discard after use.
4. Do not expose to direct sunlight.
   Store in a cool and dry place.
   Do not store at extreme temperature or high humidities.
5. Be careful at the removed protective cover in view of an opportunity of casual wound about cutting surface of edges.
6. For shaving hair of any lenght and density.

Instructions for use:
1. Remove protective cap.
2. To avoid shaving over uneven skin, pull the skin tight.
3. Pull razor with minimum pressure over the skin.
4. Remove hairs from the razor comb during shaving to ensure optimal performance.
5. Replace protective cap after use to avoid injury during disposal.
6. Discard after each single use.

Contraindications:
People who are allergic to product materials.

FR - Attention:
Il est nécessaire de signaler tout accident grave survenu et lié au dispositif médical que nous avons livré au fabricant et à l'autorité compétente de l'état membre où on a le siège social.
Utilisation prévue :
Ce produit est destiné à raser les poils de toute longueur et densité sur le corps et le cuir chevelu avant une intervention chirurgicale.
1. Ne pas toucher la lame.
2. Produit non réutilisable. Non stérile.
3. Usage unique. Jeter après utilisation.
4. Ne pas exposer aux rayons du soleil.
   Conserver dans un endroit frais et sec.
   Ne pas exposer à des températures ou une humidité élevées.
5. Faire attention lorsque vous retirez le capuchon de protection. La lame est extrêmement affilée et peut provoquer des blessures si elle n'est pas manipulée avec soin.
6. Pour raser les poils de toute longueur et densité.

Mode d'emploi:
1. Retirer le capuchon de protection.
2. Détendre la peau afin de créer une surface lisse adaptée au rasage.
3. Passer délicatement le rasoir sur la peau.
4. Enlever les poils du rasoir durant l'épilation afin de garantir un meilleur rasage.
5. Remettre le capuchon de protection après l'utilisation pour éviter le risque de lésions éventuelles lors de l'élimination.
6. Jeter le produit après chaque utilisation.

Contre-indications :
Personnes allergiques aux matériaux utilisés dans le produit.

ES - Cuidado:
Es necesario informar al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentra la sede sobre cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el producto sanitario que le hemos suministrado.
Uso previsto:
Se utiliza para afeitar el vello de cualquier longitud y densidad en el cuerpo y la cabeza antes de una intervención quirúrgica.
1. No toque la hoja.
2. Maquinilla de afeitar desechable. No estéril.
3. De un solo uso. Deséche después del uso.
4. No lo exponga a la luz solar directa.
   Almacene en un lugar fresco y seco.
   No almacene en alta temperatura o humedad.
5. Tenga cuidado al quitar la tapa protectora. La hoja es muy afilada y podría causar lesiones si no se maneja con cautela.
6. Para afeitar los pelos de cualquier longitud y densidad.

Instrucciones de uso:
1. Retire la tapa protectora.
2. Estire la piel para crear una superficie lisa adecuada para afeitar.
3. Pase delicadamente la afeitadora sobre la piel.
4. Quite los pelos de la maquinilla para garantizar el mejor afeitado posible.
5. Recoloque la tapa protectora después del uso, para evitar lesiones durante la eliminación.
6. Descarte después de cada uso.

Contraindicaciones:
Personas alérgicas a alguno de los materiales del producto.

DE - Achtung:
Jeder schwere Unfall im Zusammenhang mit dem von uns gelieferten medizinischen Gerät muss unbedingt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaats, in dem das Gerät verwendet wird, gemeldet werden.
Verwendungszweck:
Es dient zur Rasur von Haaren beliebiger Länge und Dichte am Körper und Kopf vor einer Operation durch einen Arzt.
1. Nicht die Klinge berühren.
2. Produkt nicht wiederverwendbar. Nicht steril.
3. Einwegprodukt. Nach der Anwendung weg werfen.
4. Nicht dem Sonnenlicht aussetzen.
   An einem kühlen und trockenen Ort aufbewahren.
   Nicht bei hohen Temperaturen oder Feuchtigkeit lagern.
5. Vorsicht beim Entfernen der Schutzkappe.
   Die Klinge ist extrem scharf und kann Verletzungen verursachen, wenn sie nicht vorsichtig behandelt wird.
6. Zum Schneiden von Haaren jeder Länge und Dichte.

Gebrauchsanweisung:
1. Entfernen Sie die Schutzkappe.
2. Die Haut mit den Fingern dehnen, um eine glatte, für die Rasur geeignete, Oberfläche zu erzeugen.
3. Bewegen Sie den Rasierer vorsichtig auf der Haut.
4. Entfernen Sie während des Vorgangs immer wieder die abrasierten Haare vom Rasierer, um eine bessere Rasur zu gewährleisten.
5. Bringen Sie die Schutzkappe nach Gebrauch wieder an, um Verletzungsgefahr bei der Entsorgung zu vermeiden.
6. Entsorgen Sie das Produkt nach dem Gebrauch.

Gegenanzeigen:
Personen, die gegen Inhaltsstoffe des Produkts allergisch sind.

PT - Atenção:
É necessário notificar ao fabricante e às autoridades competentes do Estado-membro onde ele está sediado qualquer acidente grave verificado em relação ao dispositivo médico fornecido por nós.
Uso pretendido:
Pode ser usado para raspar pelos de qualquer comprimento e densidade no corpo e na cabeça antes de cirurgias realizadas por médicos.
1. Não tocar na lâmina.
1. Produto não reutilizável. Não estéril.
2. De uma só utilização. Descarte após a utilização.
3. Não exponha aos raios solares.
   Conserve num local fresco e seco. Não conserve a uma temperatura ou humidade elevadas.
5. Preste atenção quando remover o capuz de proteção.
   A lâmina é extremamente afiada e poderá causar feridas, se não for manuseada com cuidado.
6. Para rapar os pelos de qualquer comprimento e densidade.

Instruções de uso:
1. Remova o capuz de proteção.
2. Estique a pele para criar uma superfície lisa ade quada à rapagem.
3. Passe delicadamente a gilete na pele.
4. Retire os pelos da gilete durante a depilação a fim de garantir uma melhor rapagem.
5. Volte a colocar o capuz de proteção após a utilização, para evitar o risco de eventuais ferimentos durante a eliminação.
6. Elimine o produto após cada utilização.

Contraindicações:
Pessoas alérgicas aos componentes do produto.

PL - Uwaga:
Należy poinformować producenta i kompetentne władze danego Kraju członkowskiego o każdym poważnym wypadku związanym z wyrobem medycznym naszej produkcji.
Przeznaczenie:
Służy do golenia włosów o dowolnej długości i gęstości na ciele i głowie przed zabiegiem lekarskim.
1. Nie dotykać ostrza.
2. Produkt nie nadaje się do ponownego użytku. Niesterylny.
3. Jednorazowy. Wyrzucić po użyciu.
4. Nie wystawiać na działanie promieni słonecznych.
   Przechowywać w suchym i chłodnym miejscu. Nie przechowywać w miejscach wilgotnych, w których panują wysokie temperatury.
5. Zachować ostrożność podczas usuwania nasadki ochronnej. Nożyki są wyjątkowo zaostrzone i mogą spowodować rany, jeśli nie są używane z zachowaniem ostrożności.
6. Do golenia włosów każdej długości i gęstości.

Instrukcja użytkowania:
1. Usunąć nasadkę ochronną.
2. Naciągnąć skórę, aby stworzyć gładką powierzchnię, nadającą się do golenia.
3. Przeciągnąć delikatnie maszynkę po skórze.
4. Usunąć owłosienie z maszynki podczas depilacji, aby zapewnić lepszą jakość golenia.
5. Po użyciu umieścić ponownie nasadkę ochronną, aby zapobiec ryzyku ewentualnych urazów podczas utylizacji.
6. Wyrzucić produkt po każdym użyciu.

Przeciwwskazania:
Osoby uczulone na składniki produktu.

RO - Atenție:
Orice accident grav produs, privitor la dispozitivul medical fabricat de firma noastră, trebuie semnalat producătorului și autorității competente în statul membru pe teritoriul căruia își are sediul utilizatorul.
Utilizare preconizată:
Se utilizează pentru a rade orice fir de păr de lungime și densitate de pe corpul și capul uman înainte de operația efectuată de medic.
1. Nu atingeți lama.
2. Produsul nu se poate refolosi. Nesteril.
3. De unică folosință. A se arunca după folosire.
4. A se feri de razele soarelui.
   A se păstra la loc uscat și răcoros.
   A nu se păstra la temperaturi sau umidități excesive.
5. Aveți grijă, în momentul scoaterii capacului de protecție. Lama este deosebit de ascuțită și poate provoca leziuni, dacă nu este manevrată cu atenție.
6. Pentru raderea firelor de păr cu orice lungime și densitate.

Instrucțiuni de utilizare:
1. Scoateți capacul de protecție.
2. Întindeți pielea, pentru a crea o suprafață netedă, potrivită pentru a fi rasă.
3. Treceți ușor cu briciul peste piele.
4. Îndepărtați firele de păr din brici în timpul depilării, pentru a asigura o radere cât mai bună.
5. Puneți la loc capacul de protecție, după folosire, pentru a evita riscul unor eventuale leziuni, în timpul eliminării acestuia.
6. Eliminați produsul după fiecare utilizare.

Contraindicații:
Persoane alergice la materialele din care este fabricat produsul.

SE - Varning:
Det är nödvändigt att meddela tillverkaren och de behöriga myndigheterna i den berörda medlemsstaten, om alla allvarliga olyckor som inträffat i samband med den medicintekniska utrustning som levererats av oss.
Avsedd användning:
Den ska användas för att raka hårstrån av alla längder och tätheter på människokroppen och huvudet före operation av läkare
1. Rör inte kniveggen.
2. Ej återanvändningsbar produkt. Inte steril.
3. Engångsanvändning. Kasta efter användningen.
4. Utsätt inte för solljus. Förvara torrt och svalt.
   Förvara inte vid hög temperatur eller luftfuktighet.
5. Var försiktig när du avlägsnar skyddskåpan.
   Bladet är mycket vasst och kan orsaka skador om det inte hanteras varsamt.
6. För att raka hårstrån av vilken längd och tjocklek som helst.

Bruksanvisningar:
1. Avlägsna skyddskåpan.
2. Släta ut huden för att skapa en slät yta. lämplig för rakningen.
3. Passera rakapparaten försiktigt på huden.
4. Avlägsna håret från rakapparaten under rakningen för att garantera bättre resultat.
5. Sätt tillbaka skyddskåpan efter användningen för att undvika risk för eventuella skador vid bortskaffandet.
6. Bortskaffa produkten efter varje användning.

Kontraindikationer:
Personer som är allergiska mot produktens material.

GR - Προσοχή:
Σε περίπτωση που διαπιστώσετε οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό σε σχέση με την ιατρική συσκευή που σας παρέχουμε θα πρέπει να το αναφέρετε στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεστε.
Προβλεπόμενη χρήση:
Χρησιμοποιείται για το ξύρισμα τριχών οποιουδήποτε μήκους και πυκνότητας στο ανθρώπινο σώμα και το κεφάλι πριν από χειρουργική επέμβαση από γιατρό.
1. Μην αγγίζετε τη λεπίδα.
2. Το προϊόν δεν μπορεί να επαναχρησιμοποιηθεί.
3. Μη αποστειρωμένο.
4. Μιας χρήσης. Απορρίψτε το προϊόν μετά από τη χρήση.
   Μην το εκθέτετε στο ηλιακό φως.
   Αποθηκεύστε το σε δροσερό και ξηρό μέρος. Μην το αποθηκεύετε σε υψηλή θερμοκρασία ή υγρασία.
5. Να είστε προσεκτικοί κατά την αφαίρεση του προστατευτικού καλύμματος.
   Η λεπίδα είναι εξαιρετικά κοφτερή και ενδέχεται να προκληθούν τραύματα εάν ο χειρισμός της δεν γίνει με προσοχή.
6. Για να ξυρίσετε τρίχες με οποιοδήποτε μήκος και πυκνότητα.

Οδηγίες χρήσης:
1. Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα.
2. Τεντώστε το δέρμα ώστε η επιφάνεια να γίνει λεία και κατάλληλη για το ξύρισμα.
3. Περάστε απαλά το ξυράφι πάνω στο δέρμα.
4. Αφαιρέστε τις τρίχες από το ξυράφι κατά τη διάρκεια της αποτρίχωσης προκειμένου να εξασφαλίσετε καλύτερο ξύρισμα.
5. Επανατοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα μετά από τη χρήση για να αποφύγετε τον κίνδυνο πιθανού τραυματισμού κατά την απόρριψη.
6. Απορρίψτε το προϊόν μετά από κάθε χρήση.

Αντενδείξεις:
Άτομα που είναι αλλεργικά στα υλικά του προϊόντος.

CZ - Upozornění:
Všechny závažné nehody týkající se námi dodaného zdravotnického prostředku musí být nahlášeny výrobci a příslušnému orgánu členského státu, ve kterém se nachází sídlo vaší společnosti.
Zamýšlené použití:
Používá se k holení chloupků jakékoli délky a hustoty na lidském těle a hlavě před operací lékařem.
1. Nedotýkejte se břitů.
2. Jednorázové. Nesterilní.
3. Pouze k jednorázovému použití. Po použití zlikvidujte.
4. Nevystavujte přímému slunečnímu záření.
   Skladujte v suchu a chraňte před teplem.
   Neskladujte při extrémních teplotách nebo vysoké vlhkosti.
5. Dávejte pozor při sejmutém ochranném krytu, neboť byste se mohli náhodně poranit o řeznou plochu hran.
6. Pro holení chlupů jakékoli délky a hustoty.

Návod k použití:
1. Sejměte ochrannou krytku.
2. Pokud se chcete vyhnout holení přes nerovnou kůži, napněte kůži.
3. Táhněte holítko po kůži s minimálním tlakem.
4. Během holení odstraňujte chlupy z hřebínku holítka, abyste zajistili optimální výkon.
5. Po použití nasaďte ochrannou krytku, aby nedošlo k poranění při likvidaci.
6. Zlikvidujte po každém jednorázovém použití.

Kontraindikace:
Osoby alergické na materiály výrobku.

BG - Внимание:
Всички сериозни инциденти, свързани с доставеното от нас медицинско изделие, трябва да бъдат докладвани на производителя и на компетентния орган на държавата членка по регистриран адрес на управление.
Предназначение:
Може да се използва за бръснене на косми с всякаква дължина и гъстота по човешкото тяло и глава преди операция от лекар.
1. Не докосвайте остриетата.
2. За еднократна употреба. Нестерилно.
3. Само за еднократна употреба. Да се изхвърли след употреба.
4. Да не се излага на директна слънчева светлина.
   Съхранявайте на хладно и сухо място.
   Да не се съхранява при екстремни температури или висока влажност.
5. Бъдете внимателни при свалено защитно капаче, тъй като има вероятност от случайно нараняване от режещата повърхност на ръбовете.
6. За бръснене на косми с всякаква дължина и плътност.

Инструкции за употреба:
1. Свалете защитното капаче.
2. За да избегнете бръснене върху неравна кожа, опънете добре кожата.
3. Плъзнете самобръсначката, като оказвате минимален натиск върху кожата.
4. За да осигурите оптимална работа, отстранявайте косъмчетата от гребена за бръснене по време на бръснене.
5. След употреба поставете капачето обратно, за да се избегнат наранявания при изхвърлянето.
6. Изхвърлете след всяка еднократна употреба

Противопоказания:
Хора, които са алергични към материалите на продукта.

HU - Figyelem:
Minden, az általunk szolgáltatott orvostechnikai eszközzel kapcsolatos súlyos balesetet jelenteni kell a gyártó felé és annak a tagállamnak a hivatalos szerve felé, ahol az Ön székhelye található.
Rendeltetésszerű használat:
Bármilyen hosszúságú és sűrűségű szőrzet leborotválására használható az emberi testen és a fejen, mielőtt orvos műtétet végezne.
1. Ne érintse meg a pengéket.
2. Egyszer használatos. Nem steril.
3. Csak egyszeri használatra. Használat után dobja ki.
4. Ne tegye ki közvetlen napfénynek.
   Tárolja száraz, hűvös helyen.
   Ne tárolja szélsőséges hőmérsékleten vagy magas páratartalmú helyen.
5. Legyen óvatos, miután eltávolította a védőfedelet, mert az élek éles felületével véletlenül sebet ejthet.
6. Bármilyen hosszúságú és sűrűségű szőr borotválásához.

Használati utasítás:
1. Vegye le a védőkupakot.
2. Az egyenetlen bőrön való borotválkozás elkerülése érdekében feszítse meg a bőrt.
3. Minimális nyomással húzza a borotvát a bőr felületén.
4. A borotválkozás során távolítsa el a szőrt a borotva fésűjéről az optimális teljesítmény érdekében.
5. Használat után tegye vissza a védőkupakot, hogy elkerülje a sérülést az ártalmatlanítás során.
6. Dobja ki minden egyes használat után

Ellenjavallatok:
Azok, akik allergiásak a termék anyagaira.

SI - Pozor:
O vseh hudih nesrečah v zvezi z medicinskim pripomočkom, ki ga dobavljamo, je treba obvestiti proizvajalca in pristojni organ države članice, v kateri je vaš registrirani sedež.
Namen uporabe:
Uporablja se za britje dlak poljubne dolžine in gostote na človeškem telesu in glavi pred operacijo zdravnika.
1. Ne dotikajte se rezil.
2. Za enkratno uporabo. Ni sterilno.
3. Samo za enkratno uporabo. Po uporabi zavrzite.
4. Ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi.
   Hranite na hladnem in suhem mestu.
   Ne shranjujte na ekstremnih temperaturah ali visoki vlažnosti.
5. Pri odstranjenem zaščitnem pokrovu bodite previdni, ker se lahko ranite na rezalni površini robov.
6. Za britje dlak poljubne dolžine in gostote.

Navodila za uporabo:
1. Odstranite zaščitni pokrovček.
2. Da bi se izognili britju čez neravno kožo, kožo napnite.
3. Britvico z minimalnim pritiskom potegnite čez kožo.
4. Med britjem odstranite dlake z glavnika britvice, da zagotovite optimalno delovanje.
5. Po uporabi ponovno namestite zaščitni pokrovček, da se med odstranjevanjem ne poškodujete.
6. Zavrzite po vsaki posamezni uporabi.

Kontraindikacije:
Ljudje, ki so alergični na materiale izdelka.

LV - Uzmanību:
Par visiem nopietniem negadījumiem saistībā ar mūsu piegādāto medicīnisko ierīci ir jāziņo ražotājam un tās dalībvalsts kompetentajai iestādei, kurā atrodas jūsu juridiskā adrese.
Paredzētais lietojums:
To var izmantot jebkura garuma un blīvuma matiņu skūšanai uz cilvēka ķermeņa un galvas pirms ārsta operācijas.
1. Neaiztieciet asmeņus.
2. Vienreizējai lietošanai. Nesterili.
3. Tikai vienreizējai lietošanai. Pēc lietošanas izmetiet.
4. Nepakļaujiet tiešu saules staru iedarbībai.
   Uzglabāt vēsā un sausā vietā.
   Neuzglabāt ārkārtējas temperatūras vai augsta mitruma apstākļos.
5. Esiet uzmanīgi ar noņemto aizsargpārsegu, jo pastāv iespēja nejauši traumēties ar malas aso virsmu.
6. Jebkura garuma un blīvuma matu skūšanai.

Lietošanas instrukcija:
1. Noņemiet aizsargvāciņu.
2. Lai izvairītos no skūšanās uz nelīdzenas ādas, cieši pavelciet ādu.
3. Pavelciet skuvekli ar minimālu spiedienu uz ādas.
4. Skūšanās laikā noņemiet matiņus no skuvekļa ķemmes, lai nodrošinātu optimālu veiktspēju.
5. Pēc lietošanas nomainiet aizsargvāciņu, lai izvairītos no traumām utilizācijas laikā.
6. Izmetiet pēc katras lietošanas reizes.

Kontrindikācijas:
Cilvēkiem, kuriem ir alerģija pret produkta materiāliem.

NL - Opgelet:
Alle ernstige ongevallen met het door ons geleverde medische hulpmiddel moeten worden gemeld aan de fabrikant en de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar uw statutaire zetel is gevestigd.
Beoogd gebruik:
Het kan worden gebruikt om haren van elke lengte en dichtheid op het menselijk lichaam en hoofd te scheren vóór een operatie door een arts.
1. Raak de mesjes niet aan.
2. Wegwerpbaar. Niet steriel.
3. Alleen voor eenmalig gebruik. Gooi weg na gebruik.
4. Niet aan direct zonlicht blootstellen.
   Sla op in een koele en droge omgeving.
   Sla niet op bij extreme temperaturen of een hoge luchtvochtigheid.
5. Wees bij de verwijdering van de beschermende strip voorzichtig in verband met het risico op verwonding door de scherpe randen.
6. Voor het scheren van haar van alle lengtes en dichtheid.

Gebruiksaanwijzing:
1. Verwijder de beschermende strip.
2. Om scheren van een ongelijkmatige huid te voorkomen, moet de huid strak getrokken worden.
3. Trek het scheermesje met een minimale druk over de huid.
4. Verwijder tijdens het scheren haren uit de kam van het scheermesje, om optimale prestaties te garanderen.
5. Plaats de beschermende strip terug om verwonding bij/na het weggooien te voorkomen.
6. Gooi weg na elk afzonderlijk gebruik.

Contra-indicaties:
Personen die allergisch zijn voor de bestanddelen van het product.

DK - Forsigtig:
Alle alvorlige hændelser vedrørende det medicinske udstyr leveret af os skal rapporteres til producenten og den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor dit registrerede kontor er placeret.
Tilsigtet anvendelse:
Det kan bruges til at barbere hår af enhver længde og tæthed på menneskekroppen og hovedet før operation af en læge
1. Rør ikke ved bladene.
2. Engangsbrug. Ikke steril.
3. Kun til engangsbrug. Kassér efter brug.
4. Må ikke udsættes for direkte sollys.
   Opbevares på et køligt og tørt sted.
   Må ikke opbevares ved ekstreme temperaturer eller høj luftfugtighed.
5. Vær forsigtig ved det fjernede beskyttelsesdæksel i betragtning af muligheden for tilfældigt sår omkring skærefladen på kanterne.
6. Til barbering af hår af enhver længde og tæthed.

Brugsanvisning:
1. Fjern beskyttelseshætte.
2. For at undgå barbering over ujævn hud skal du trække huden stramt.
3. Træk barbermaskinen med minimalt tryk over huden.
4. Fjern hår fra barberkniven under barbering for at sikre optimal ydeevne.
5. Udskift beskyttelseshætten efter brug for at undgå skader under bortskaffelse.
6. Kassér efter hver enkelt brug.

Kontraindikationer:
Personer, der er allergiske over for produktets materialer.

HR - Oprez:
Sve ozbiljne nesreće koje se tiču medicinskih proizvoda koje isporučujemo moramo prijaviti proizvođaču i nadležnom tijelu države članice u kojoj se nalazi vaš registrirani ured.
Namjena:
Koristi se za brijanje dlačica bilo koje duljine i gustoće na ljudskom tijelu i glavi prije operacije od strane liječnika.
1. Ne dirajte oštrice.
2. Za jednokratnu upotrebu. Nije sterilan.
3. Samo za jednokratnu upotrebu. Baciti nakon upotrebe.
4. Ne izlažite izravnoj sunčevoj svjetlosti.
   Čuvati na hladnom i suhom mjestu.
   Nemojte skladištiti na ekstremnim temperaturama ili visokoj vlažnosti.
5. Budite oprezni s uklonjenim zaštitnim poklopcem u pogledu mogućnosti slučajne rane o reznu površinu rubova.
6. Za brijanje dlačica bilo koje duljine i gustoće.

Upute za korištenje:
1. Uklonite zaštitni poklopac.
2. Kako biste izbjegli brijanje preko neravne kože, čvrsto povucite kožu.
3. Povucite britvu uz minimalan pritisak preko kože.
4. Uklonite dlačice s češlja za brijanje tijekom brijanja kako biste osigurali optimalnu izvedbu.
5. Zamijenite zaštitnu kapicu nakon uporabe kako biste izbjegli ozljede tijekom odlaganja.
6. Bacite nakon svake pojedinačne uporabe

Kontraindikacije:
Osobe koje su alergične na materijale proizvoda.

FI - Varoitus:
Kaikista toimittamiamme lääkinnällisiä laitteita koskevista vakavista onnettomuuksista tulee ilmoittaa sen jäsenvaltion valmistajalle ja toimivaltaiselle viranomaiselle, jossa kotipaikkasi sijaitsee.
Käyttötarkoitus:
Sitä voidaan käyttää kaikenpituisten ja -tiheyksisten karvojen ajamiseen ihmiskehosta ja päästä ennen lääkärin suorittamaa leikkausta.
1. Älä koske teriin.
2. Kertakäyttöiset. Ei steriili.
3. Vain kertakäyttöinen. Hävitä käytön jälkeen.
4. Älä altista suoralle auringonvalolle.
   Säilytä viileässä ja kuivassa paikassa.
   Älä säilytä äärimmäisissä lämpötiloissa tai korkeassa kosteudessa.
5. Ole varovainen irrotetun suojakannen kohdalla, sillä se voi aiheuttaa satunnaisia haavoja reunojen leikkauspinnasta.
6. Kaikkien pituisten ja tiheysten parranajoon.

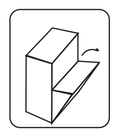
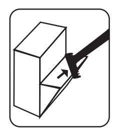
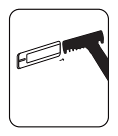
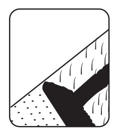
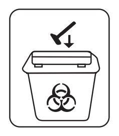
Käyttöohjeet:
1. Poista suojakorkki.
2. Vältä parranajo epätasaisella iholla vetämällä ihoa tiukasti.
3. Vedä partaveitsi mahdollisimman pienellä paineella ihon yli.
4. Poista karvat parranajokammasta parranajon aikana optimaalisen suorituskyvyn varmistamiseksi.
5. Aseta suojakorkki takaisin paikoilleen käytön jälkeen välttääksesi loukkaantumisen hävittämisen aikana.
6. Hävitä jokaisen käyttökerran jälkeen

Vasta-aiheet:
Tuotteen materiaaleille allergiset henkilöt.

عربي - تحذير:
يجب الإبلاغ عن جميع الحوادث الخطيرة التي تتعلق بالجهاز الطبي الذي نورده إلى الشركة المصنعة والسلطة المختصة في الدولة العضو بالاتحاد الأوروبي التي يقع فيها مقرك المسجل.
الاستخدام المقصود:
يُستخدم لحلاقة الشعر من أي طول وكثافة على جسم الإنسان والرأس قبل إجراء العملية الجراحية على يد الطبيب.
الاستخدام المقصود:
يُستخدم لحلاقة الشعر من أي طول وكثافة على الجسم والرأس قبل إجراء العملية الجراحية.
1. لا تلمس الشفرات.
2. يمكن التخلص منها. غير معقمة.
3. للاستعمال مرة واحدة فقط. تخلص منها بعد الاستخدام.
4. لا تعرضها لأشعة الشمس المباشرة.
   تُخزَّن في مكان بارد وجاف.
   لا تُخزَّن في درجة الحرارة المفرطة أو رطوبة عالية.
5. توخَّ الحذر عند إزالة الغطاء الواقي نظرًا لاحتمال حدوث جرح عرضي حول سطح القطع بالحواف.
6. لحلاقة الشعر من أي طول وكثافة.

تعليمات الاستخدام:
1. أزل الغطاء الواقي.
2. من أجل تجنب الحلاقة على بشرة غير مستوية، اسحب الجلد بقوة.
3. اسحب ماكينة الحلاقة بأقل قدر من الضغط على الجلد.
4. أزل الشعر من مشط الحلاقة أثناء الحلاقة لضمان الأداء الأمثل.
5. استبدل الغطاء الواقي بعد الاستخدام لتجنب الإصابة أثناء التخلص.
6. تخلص منها بعد كل استخدام واحد

موانع الاستخدام:
الأشخاص الذين يعانون من حساسية تجاه مواد المنتج.
موانع الاستخدام:
الأشخاص الذين يعانون من حساسية تجاه مكونات المنتج.

Aprire	**Estrarre**	**Rimuovere**	**Radere**	**Smaltire**
Open	**Take Out**	**Take Off**	**Shave**	**Discard**
Ouvrir	**Prélever**	**Enlever**	**Raser**	**Jeter**
Abrir	**Quitar**	**Sacar**	**Afeitar**	**Eliminar**
Öffnen	**Herausnehmen**	**Entfernen**	**Rasieren**	**Entsorgen**
Abrir	**Extrair**	**Remover**	**Rapar**	**Eliminar**
Otworzyć	**Wyjąć**	**Usunąć**	**Zgolić**	**Zutylizować**
Deschideți	**Trageți**	**A Sterge**	**Bărbierit**	**Înstrăina**
Öppna	**Extrakt**	**Att Ta Bort**	**Rakning**	**Avyttra**
Ανοιξτε	**Βγαλτε**	**Αφαιρεστε**	**Ξυριστε**	**Απορριψτε**
Otevřít	**Vyjmout**	**Odstranit**	**Holit**	**Vyhodit**
Отвори	**Извади**	**Свали**	**Обръсни**	**Изхвърли**
Nyitás	**Vegye Ki**	**Vegye Le**	**Borotválkozás**	**Kidobás**
Odpri	**Izvleci**	**Odstrani**	**Obrij**	**Zavrzi**
Atvērts	**Izņemt**	**Noņemt**	**Skūt**	**Izmest**
Openen	**Uitnemen**	**Verwijderen**	**Scheren**	**Weggooien**
Åben	**Tag Ud**	**Tag Af**	**Barbering**	**Kassèr**
Otvoren	**Izdvojiti**	**Ukloniti**	**Obrijati se**	**Raspolagati**
Avata	**Irrottaa**	**Poistaa**	**Parranajo**	**Hävitä**
Otvoriť	**Vytiahnuť**	**Stiahnuť**	**Holiť**	**Zlikvidovať**
Atidaryti	**Išimti**	**Nuimti**	**Skusti**	**Išmesti**
فتح	أخرج	أزل	حلاقة	تخلص

GIMA

www.gimaitaly.com

APRIRE OPEN OUVRIR ABRIR	GEÖFFNET ABRA OTWARTA DESCHIDEȚI	ÖPPNA ANOIΞTE OTEVŘÍT	▼	ОТВОРИ NYITÁS ODPRI	ATVĒRTS OPENEN ÅBEN OTVOREN	AVATA OTVORIŤ ATIDARYTI فتح

NINGBO LEFINE SHAVING PRODUCTS CO., LTD.
Add: No. 82-102, Industry and Trade Road (no.4), Jishigang Industry Zone,
Haishu District, Ningbo City, Zhejiang Province 315171, China.
Made in China

EU REP MedPath GmbH
Add: Mies-van-der-Rohe-Strasse 8, 80807 Munich, Germany

Importato da / Imported by / Importé par / Importado por / Eingeführt von
Importado por / Importowane przez / Importat de / Importerad av / Εισαγόμενα από:
Gima S.p.A. Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com

80%
30%

NON STERILE
MD
30°C
5°C

SCATOLA BOX
21 PAP
RACCOLTA CARTA PAPER COLLECTION
Verifica le disposizioni del tuo comune per la gestione dei rifiuti
Please refer to the provisions of your municipality concerning waste disposal

GIMA
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com

GIMA **www.gimaitaly.com**

50

pezzi	**piezas**	**sztuk**	**τεμάχια**	**darabok**	**stuks**	**kappaleita**
pieces	**stück**	**bucăți**	**kousky**	**kosi**	**stykker**	**kusy**
unités	**peças**	**styck**	**броя**	**gabali**	**komadi**	**dalys**

قِطَع

RASOI CHIRURGICI - lama singola su entrambi i lati con pettine
SURGICAL RAZORS - single blade on both sides with comb
RASOIRS CHIRURGICAUX - lame unique des deux côtés avec peigne
NAVAJAS QUIRÚRGICAS - hoja única en ambos lados con peine
CHIRURGISCHE RASIERER – Einzelklinge auf beiden Seiten mit Kamm
LÂMINAS CIRÚRGICAS - lâmina única em ambos os lados com pente
BRZYTKI CHIRURGICZNE - jednoostrzowe po obu stronach z grzebieniem
BORI CHIRURGICALE - o singură lamă pe ambele părți cu pieptene
KIRURGISKA RAKHYLAR - enkelblad på båda sidor med kam
ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΑ ΞΥΡΑΦΙΑ - μονή λεπίδα και στις δύο πλευρές με χτένα
CHIRURGICKÉ ŽILETKY - jednoduchá čepel na obou stranách s hřebínkem
ХИРУРГИЧЕСКИ БРЪСНАЧКИ - едно ножче от двете страни с гребен
SEBÉSZETI borotvák - mindkét oldalon egypenge fésűvel
KIRURŠKE BRITVE - enojno rezilo na obeh straneh z glavnikom
ĶIRURĢISKIE SKUVEKĻI - viens asmens abās pusēs ar ķemmi
CHIRURGISCHE SCHEERSCHAARS - enkel mes aan beide zijden met kam
KIRURGISKE BARBARBERG - enkelt klinge på begge sider med kam
KIRURŠKE BRITVE - jedna oštrica s obje strane s češljem
KIRURGISET PARTAVÄT - yksi terä molemmin puolin kammalla
CHIRURGICKÉ HOLIACE STROJČEKY - jedna čepeľ na oboch stranách s hrebeňom
CHIRURGINIAI SKUSTUVAI - vienas peiliukas iš abiejų pusių su šukomis
شفرات حلاقة جراحية - شفرة واحدة على كلا الجانبين مع مشط